

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1963-1964.

21 MAI 1964.

PROJET DE LOI

modifiant les lois sur les pensions de réparation,
coordonnées le 5 octobre 1948.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 33 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, tel qu'il a été modifié par l'article 5 de la loi du 26 juillet 1952 et l'article 5 de la loi du 11 juillet 1960, et relatif aux descendants est libellé comme suit :

« Si le bénéficiaire ou les bénéficiaires, lorsque la pension est allouée conjointement, ne jouissent pas de revenus qui dépassent les minimums exonérés de l'impôt complémentaire personnel, les tensions prévues à l'article 32 sont portées respectivement à 6 et 3.

» La revision des situations existantes a lieu sur demande qui sort ses effets au premier du mois de son introduction.

» Les revenus à prendre en considération sont ceux de l'année précédent celle où la pension ou, le cas échéant, la majoration de pension prend cours.

» Ils sont déterminés comme en matière d'impôts directs.

» La pension maximum accordée dans ces conditions n'est pas sujette à des revisions ultérieures. »

Cette disposition accorde en fait aux descendants des victimes du devoir militaire ou civique de la guerre 1914-1918 ou de la guerre 1940-1945 qui satisfont aux conditions de revenus précitées, une pension d'un taux triple à celui de la pension accordée aux descendants jouissant de revenus supérieurs aux minimums exonérés de l'impôt complémentaire personnel.

Elle a été étendue en vertu des articles 3 et 4 de la loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires aux descendants des victimes du service militaire en temps de paix.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1963-1964.

21 MEI 1964.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 33 van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, zoals het werd gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1952 en bij artikel 5 van de wet van 11 juli 1960, en dat betrekking heeft op de ascendenten, is opgesteld als volgt :

« Indien de gerechtigde of de gerechtigden, wanneer het pensioen gezamenlijk toegekend wordt, geen inkomsten genieten boven de van de aanvullende personele belasting vrijgestelde minima, worden de in artikel 32 bedoelde spanningen respectievelijk gebracht op 6 en 3.

» De herziening van de bestaande toestanden geschiedt op aanvraag die ingaat op de eerste van de maand van haar indiening.

» Het in aanmerking te nemen inkomen is dat van het jaar voorafgaande aan het jaar waarin het pensioen of, bij voorkomend geval, de pensioensverhoging ingaat.

» Het wordt bepaald zoals in zake directe belastingen.

» Het onder deze voorwaarden toegekend maximum-pensioen is niet vatbaar voor latere herzieningen. »

In feite verleent deze bepaling aan de ascendenten van de slachtoffers van de militaire of burgerlijke plicht van de oorlog 1914-1918 of van de oorlog 1940-1945 die aan de voormelde voorwaarden van inkomsten voldoen, een pensioen gelijk aan het drievoudig bedrag van het pensioen toegekend aan de ascendenten die een inkomen genieten boven de van de aanvullende personele belasting vrijgestelde minima.

Krachtens de artikelen 3 en 4 van de wet van 9 maart 1953 houdende verwezenlijking van sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen is zij uitgebreid geworden tot de ascendenten van de slachtoffers van de militaire dienst in vredetijd.

Cependant la loi du 20 novembre 1962, portant réforme des impôts sur les revenus, a établi à partir de l'exercice d'imposition 1964, un impôt sur le revenu global des habitants du royaume dénommé « impôt des personnes physiques », qui comprend à la fois la taxe professionnelle et l'impôt complémentaire personnel.

Cette réforme fiscale impose dès lors une modification des dispositions de l'article 33 précité.

Dans l'ancien régime, les minimums exonérés de l'impôt complémentaire personnel étaient respectivement 40 000 francs, 30 000 francs ou 25 000 francs pour un contribuable sans personne à charge, suivant qu'il habitait dans une commune de première, deuxième ou troisième catégorie.

De plus ces minimums étaient majorés d'autant de fois 1/5^e que l'intéressé avait de personnes à charge jusqu'aux trois premières personnes et ensuite de 20 000 francs pour la quatrième personne et de 30 000 francs pour chacune des personnes à charge suivantes.

Cette différenciation par catégories de communes disparaît avec le nouveau régime fiscal.

En effet, celui-ci prévoit que l'impôt n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas 25 000, 30 000, 35 000 et 40 000 francs suivant que le contribuable, quelle que soit la commune où il réside, est seul ou qu'il a une, deux ou trois personnes à charge.

Ces sommes sont augmentées de 20 000 francs pour la quatrième personne à charge et de 30 000 francs par personne au-delà de la quatrième.

Il a donc été nécessaire, eu égard aux caractères différents de l'ancienne et de la nouvelle législation fiscale, de trouver une formule qui permette aux descendants d'avoir droit au taux supérieur de pension dans des conditions de revenus comparables aux conditions actuelles.

A cet égard, le procédé de comparaison le plus valable a paru être celui concernant le cas des salariés et des appointés.

Pour ceux-ci, le calcul de l'impôt complémentaire personnel était établi sur la base du chiffre des revenus imposés à la taxe professionnelle (rémunération professionnelle brute après déduction des retenues de sécurité sociale moins un quart) diminués de 15 %, ce qui en fait représentait 63,75 % des revenus professionnels imposables, majorés, le cas échéant, de revenus mobiliers et immobiliers.

Il n'a toutefois pas été possible de tenir compte de ces revenus dans la comparaison.

Dans l'ancien régime, le contribuable habitant dans une commune de première catégorie (catégorie de communes où les minimums exonérés de l'impôt complémentaire personnel étaient les plus élevés) était donc exonéré de l'impôt complémentaire personnel, si sa rémunération professionnelle brute après déduction des retenues de sécurité sociale n'excédait pas :

$$\frac{40\,000 \times 100}{63,75} = 62\,745 \text{ francs}$$

s'il était seul,

$$\frac{48\,000 \times 100}{63,75} = 75\,294 \text{ francs}$$

s'il avait une personne à charge,

$$\frac{56\,000 \times 100}{63,75} = 87\,843 \text{ francs}$$

s'il avait deux personnes à charge.

De la loi du 20 novembre 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen heeft echter, van het aanslagjaar 1964 af, een belasting op het globaal inkomen van de rijksinwoners vastgesteld genaamd « personenbelasting », die terzelfdertijd de bedrijfsbelasting en de aanvullende personele belasting omvat.

Deze fiscale hervorming noodzaakt dus een wijziging van de bepalingen van voormeld artikel 33.

In het oud stelsel waren de van de aanvullende personele belasting vrijgestelde minima respectievelijk 40 000 frank, 30 000 frank of 25 000 frank voor een belastingplichtige zonder personen ten laste, naargelang hij in een gemeente van eerste, tweede of derde categorie woonde.

Daarenboven werden deze minima verhoogd met zoveel maal 1/5^e als de betrokkenen personen ten laste had tot de eerste drie personen, en daarna met 20 000 frank voor de vierde persoon en met 30 000 frank voor iedere volgende persoon ten laste.

Dit onderscheid per categorie van gemeenten verdwijnt met het nieuw fiscaal stelsel.

Inderdaad, dit voorziet dat de belasting niet verschuldigd is wanneer het belastbaar inkomen geen 25 000, 30 000, 35 000 en 40 000 frank bereikt naargelang de belastingplichtige, welke ook de gemeente is waar hij verblijft, alleen is of één, twee of drie personen ten laste heeft.

Deze sommen worden met 20 000 frank verhoogd voor de vierde persoon ten laste en met 30 000 frank per persoon boven de vierde.

Het was derhalve nodig om, ten overstaan van de onderscheiden aard van de oude en de nieuwe fiscale wetgeving, een formule te vinden die aan de ascendenten zou toelaten op het hogere pensioenbedrag recht te hebben als zij voorwaarden van inkomsten vervullen die vergelijkbaar zijn met deze van nu.

In dit opzicht bleek het geldigste vergelijgingsprocédé datgene te zijn dat betrekking heeft op het geval van de loon- en de weddentrekkenden.

Voor deze laatsten was de berekening van de aanvullende personele belasting vastgesteld op grond van het inkomen aangeslagen voor de bedrijfsbelasting (de bruto-bedrijfsbezoldiging na aftrek van de inhoudingen voor de maatschappelijke zekerheid min een vierde) verminderd met 15 %, wat in feite 63,75 % vertegenwoordigde van het belastbaar bedrijfsinkomen, in voorkomend geval, met het roerend en het onroerend inkomen verhoogd.

Het is echter niet mogelijk geweest in de vergelijking met dit inkomen rekening te houden.

In het oud stelsel was de belastingplichtige die een gemeente bewoonte van eerste categorie (categorie van gemeenten waar de van de aanvullende personele belasting vrijgestelde minima het hoogst waren) derhalve vrijgesteld van de aanvullende personele belasting, indien zijn bruto-bedrijfsbezoldiging, na aftrek van de inhoudingen voor de maatschappelijke zekerheid, niet hoger was dan :

$$\frac{40\,000 \times 100}{63,75} = 62\,745 \text{ frank}$$

indien hij alleen was,

$$\frac{48\,000 \times 100}{63,75} = 75\,294 \text{ frank}$$

indien hij een persoon ten laste had,

$$\frac{56\,000 \times 100}{63,75} = 87\,843 \text{ frank}$$

indien hij twee personen ten laste had.

Dans le nouveau régime, il sera soumis à l'impôt des personnes physiques sur ces mêmes rémunérations diminuées de 20 % et en tenant compte en outre d'un abattement déductible de 5 000 francs (application des articles 12, 1^o, a) et 15, § 1^{er}, 5^o, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus).

Les bases de taxation des revenus cités ci-dessus s'établiront donc comme suit :

45 196 francs, si le contribuable est seul,
55 235 francs, s'il a une personne à charge,
65 843 francs, s'il a deux personnes à charge.

On peut constater que ces nouvelles bases, si l'on ne tient pas compte de l'abattement de 5 000 francs prévu par l'article 15, § 1^{er}, 5^o, de la loi du 20 novembre 1962, correspondent à peu de choses près, au double des minimums exonérés de l'impôt des personnes physiques (25 000, 30 000 et 35 000 francs dans les cas envisagés).

Aussi a-t-il paru opportun de retenir ce critère, pour en faire la condition d'octroi du taux privilégié des pensions d'ascendants.

Bénéficieront donc de ce taux, les ascendants dont les revenus imposables ne dépassent pas le double des minimums exonérés de l'impôt des personnes physiques.

En partant de cette base, le plafond des revenus bruts, après déduction des retenues de sécurité sociale, s'établirait donc en réalité comme suit pour les ascendants privilégiés :

68 750 francs, si le contribuable est seul,
81 250 francs, s'il a une personne à charge,
93 750 francs, s'il a deux personnes à charge au lieu de respectivement 62 745 francs, 75 294 francs et 87 843 francs dans l'ancien régime.

La formule retenue permet donc aux ascendants d'obtenir le taux supérieur dans des conditions de revenus plus favorables que dans l'ancien régime. Dès lors, un certain nombre d'ascendants bénéficiant actuellement du taux inférieur pourront obtenir le taux supérieur, et cela d'autant plus que dans le nouveau régime des impôts sur les revenus, il n'est plus fait de distinctions par catégories de communes.

Or, dans l'ancien système, les minimums exonérés étaient sensiblement inférieurs dans les communes de deuxième et troisième catégorie à ceux fixés dans les communes de première catégorie.

A cet égard particulièrement, un certain nombre d'ascendants résidant dans des communes classées hier comme communes de deuxième et troisième catégorie, et qui bénéficiaient de la pension au taux non majoré parce qu'ils étaient passibles de l'impôt complémentaire personnel, pourront désormais revendiquer le taux supérieur.

Le Ministre des Finances,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

H. DERUELLES.

In het nieuw stelsel zal hij op deze zelfde bezoldigingen, verminderd met 20 % en daarenboven rekening houdend met een aftrekbaar abattement van 5 000 frank (toepassing van de artikelen 12, 1^o, a) en 15, § 1, 5^o, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen) aan de personenbelasting onderworpen zijn.

De grondslagen voor de aanslag van de hierboven vermelde inkomsten zullen derhalve als volgt worden vastgesteld :

45 196 frank, indien hij belastingplichtige alleen is,
55 235 frank, indien hij één persoon ten laste heeft,
65 843 frank, indien hij twee personen ten laste heeft.

Men stelt vast dat deze nieuwe grondslagen, indien men geen rekening houdt met het door artikel 15, § 1, 5^o, van de wet van 20 november 1962 voorziene abattement van 5 000 frank, op weinig na na met het dubbele van de van de personenbelasting vrijgestelde minima overeenstemmen (25 000, 30 000 en 35 000 frank in de beoogde gevallen).

Het is aldus aangewezen gebleken dit criterium aan te nemen om er de voorwaarden tot toekenning van het bevoordeerde bedrag van de ascendentenpensioenen van te maken.

Zullen derhave dit bedrag genieten, de ascendenten wier belastbare inkomsten het dubbele van de van de personenbelasting vrijgestelde minima niet overschrijden.

Door te vertrekken van deze grondslag zal het plafond van de bruto-inkomsten, na aftrek van de inhoudingen voor de maatschappelijke zekerheid, voor de bevoordeerde ascendenten derhalve in werkelijkheid als volgt worden vastgesteld :

68 750 frank, indien de belanghebbende alleen is,
81 250 frank, indien hij één persoon ten laste heeft,
93 750 frank, indien hij twee personen ten laste heeft, i.p.v. respectievelijk 62 745 frank, 75 294 frank en 87 843 frank in het oud stelsel.

De gekozen formule stelt derhalve de ascendenten in staat het hoogste bedrag te bekomen onder voorwaarden van inkomsten die voordeliger zijn dan in het oud stelsel. Dienvolgens zal een bepaald aantal ascendenten die thans het lager bedrag genieten, het hoger bedrag kunnen bekomen en dit te meer daar, in het nieuwe stelsel op de inkomstenbelastingen, geen onderscheid tussn de categorieën van gemeenten meer wordt gemaakt.

Welnu, in het oud systeem waren de vrijgestelde minima gevoelig lager in de gemeenten van tweede en derde categorie dan deze die voor de gemeenten van eerste categorie waren vastgesteld.

Bijzonder in dit opzicht zullen een bepaald aantal ascendenten die in gemeenten woonden welke gisteren nog geklasseerd waren als gemeenten van tweede en derde categorie, en die het pensioen op het niet verhoogd bedrag genoten omdat zij aan de aanvullende personele belasting onderworpen waren, voortaan het hoger bedrag kunnen opeisen.

De Minister van Financiën,

De Minister, Adjunct voor Financiën,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances et par le Ministre, Adjoint aux Finances, le 27 mars 1964, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant l'article 33 des lois coordonnées sur les pensions de réparation », a donné le 7 avril 1964 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat a été saisi d'un projet de loi modifiant notamment les lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, sur lequel il a donné son avis le 27 mars 1964 (L. 8779/1). Il convientrait de fusionner le présent projet avec le projet L. 8779/1 afin que les Chambres soient saisies d'un texte unique tendant à modifier la même législation.

Sous réserve de cette observation, le Conseil d'Etat formule les remarques suivantes et propose le texte ci-après.

**

L'intitulé suivant est suggéré par le Conseil d'Etat :

« Projet de loi modifiant les lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948. »

Pour des raisons de concordance générale, le projet devrait être divisé en trois articles :

- le premier modifierait l'article 33 des lois coordonnées;
- le deuxième reprendrait la disposition transitoire figurant à l'alinéa 2 du texte en projet, et
- le troisième fixerait la date de l'entrée en vigueur.

Article 1^{er}.

L'article 33 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5 octobre 1948, modifié par les lois des 26 juillet 1952 et 11 juillet 1960, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 33. — Si le bénéficiaire ou les bénéficiaires, lorsque la pension est allouée conjointement, ne jouissent pas de revenus qui dépassent le double des minimums exonérés de l'impôt des personnes physiques, les tensions prévues à l'article 32 sont portées respectivement à 6 et 3.

» Les revenus à prendre en considération sont ceux de l'année d'imposition qui précède celle pendant laquelle la pension ou, le cas échéant, la majoration de pension a pris cours.

» Ces revenus sont déterminés conformément aux dispositions du titre I^{er}, chapitre II, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus, et notamment l'article 20.

» La pension maximum accordée dans ces conditions n'est pas sujette à des revisions ultérieures. »

Art. 2.

Pour l'application de l'article 1^{er}, la revision des situations existantes a lieu sur demande et produit ses effets :

1^o le 1^{er} janvier 1964, si la demande est introduite dans les trois mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*;

2^o le premier du mois de l'introduction de la demande, dans les autres cas.

Art. 3.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1964.

La chambre était composée de MM. :

J. SUETENS, premier président;
G. HOLOYE, conseiller d'Etat;
J. MASQUELIN, conseiller d'Etat;
F. DUCHENE, assesseur de la section de législation;
J. ROLAND, assesseur de la section de législation;
G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. J.-P. HAESAERT, substitut.

Le Greffier,
(s.) G. DE LEUZE.

Le Président,
(s.) J. SUETENS.

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances.

Le 16 avril 1964.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 27^e maart 1964 door de Minister van Financiën en door de Minister, Adjunct voor Financiën, verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van artikel 33 van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen », heeft de 7^e april 1964 het volgend advies gegeven :

De Raad van State heeft op 27 maart 1964 advies gegeven over een ontwerp van wet tot wijziging, onder meer, van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948 (L. 8779/1). Het onderhavige ontwerp zou met ontwerp L. 8779/1 moeten worden samengevoegd opdat aan de Kamers een enkele tekst kan worden voorgelegd die strekt tot wijziging van dezelfde wetgeving.

Onder dit voorbehoud, maakt de Raad van State de volgende opmerkingen en stelt hij de hieronderstaande tekst voor.

**

Voor het opschrift wordt in overweging gegeven :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948. »

Ter wille van de algemene overeenstemming zou het ontwerp in drie artikelen moeten worden gesplitst :

- het eerste zou artikel 33 van de gecoördineerde wetten wijzigen;
- het tweede zou de overgangsbepaling uit het tweede lid van de ontwerp-tekst overnemen, en
- het derde zou de datum van inwerkingtreding bepalen.

Artikel 1.

Artikel 33 van de wetten op de vergoedingspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, gewijzigd bij de wetten van 26 juli 1952 en 11 juli 1960, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 33. — Indien de gerechtigde of de gerechtigden, wanneer het pensioen gezamenlijk toegekend wordt, geen inkomsten genieten die hoger zijn dan het dubbele van de van de personenbelasting vrijgestelde minima, worden de in artikel 32 bedoelde spanningen respectievelijk gebracht op 6 en 3.

» Het in aanmerking te nemen inkomen is dat van het jaar voorafgaande aan het jaar waarin het pensioen of, in voorkomend geval, de pensioensverhoging is ingegaan.

» Dat inkomen wordt bepaald overeenkomstig de voorzieningen van titel I, hoofdstuk II, van de wet van 20 november 1962 houdende hervervorming van de inkomstenbelasting, inzonderheid artikel 20.

» Het onder deze voorwaarden toegekende maximumpensioen is niet vatbaar voor latere herzieningen. »

Art. 2.

Voor de toepassing van artikel 1, geschiedt de herziening van de bestaande toestanden op aanvraag en heeft zij uitwerking :

1^o op 1 januari 1964, indien de aanvraag ingediend wordt binnen drie maanden nadat deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt;

2^o op de eerste van de maand waarin de aanvraag wordt ingediend in de andere gevallen.

Art. 3.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1964.

De kamer was samengesteld uit de HH. :

J. SUETENS, eerste voorzitter;
G. HOLOYE, raadsheer van State;
J. MASQUELIN, raadsheer van State;
F. DUCHENE, bijzitter van de afdeling wetgeving;
J. ROLAND, bijzitter van de afdeling wetgeving;
G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-P. HAESAERT, substituut.

De Griffier,
(get.) G. DE LEUZE.

De Voorzitter,
(get.) J. SUETENS.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën.

De 16^e april 1964.

De Griffier van de Raad van State,

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre, Adjoint aux Finances, et de Notre Ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Notre Ministre, Adjoint aux Finances, et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres Législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

L'article 33 des lois sur les pensions de réparation coordonnées le 5 octobre 1948, modifié par les lois des 26 juillet 1952 et 11 juillet 1960, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 33. — Si le bénéficiaire ou les bénéficiaires, lorsque la pension est allouée conjointement, ne jouissent pas de revenus qui dépassent le double des minimums exonérés de l'impôt des personnes physiques, les tensions prévues à l'article 32 sont portées respectivement à 6 et 3.

» Les revenus à prendre en considération sont ceux de l'année précédent celle où la pension ou, le cas échéant, la majoration de pension prend cours.

» Ces revenus sont déterminés conformément aux dispositions du titre I^{er}, chapitre II, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus, et notamment l'article 20.

» La pension maximum accordée dans ces conditions n'est pas sujette à des revisions ultérieures. »

Art. 2.

Pour l'application de l'article premier, la revision des situations existantes a lieu sur demande et produit ses effets :

1^o le 1^{er} janvier 1964, si la demande est introduite dans les trois mois de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*;

2^o au premier du mois de l'introduction de la demande dans les autres cas.

Art. 3.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1964.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 1964.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister, Adjunct voor Financiën en van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister, Adjunct voor Financiën en Onze Minister van Financiën zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Artikel 33 van de wetten op de vergoedingsspensioenen, gecoördineerd op 5 oktober 1948, gewijzigd bij de wetten van 26 juli 1952 en 11 juli 1960, wordt door de navolgende bepaling vervangen :

« Art. 33. — Indien de gerechtigde of de gerechtigden, wanneer het pensioen gezamenlijk toegekend wordt, geen inkomen genieten die hoger zijn dan het dubbele van de van de personenbelasting vrijgestelde minima, worden de in artikel 32 bedoelde spanningen respectievelijk gebracht op 6 en 3.

» Het in aanmerking te nemen inkomen is dat van het jaar voorafgaande aan het jaar waarin het pensioen of, bij voorkomend geval, de pensioensverhoging ingaat.

» Dat inkomen wordt bepaald overeenkomstig de voorzieningen van titel I, hoofdstuk II, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomenstbelasting, inzonderheid artikel 20.

» Het onder deze voorwaarden toegekende maximumpensioen is niet vatbaar voor latere herzieningen. »

Art. 2.

Voor de toepassing van het eerste artikel geschieft de herziening van de bestaande toestanden op aanvraag en heeft zij uitwerking :

1^o op 1 januari 1964, indien de aanvraag ingediend wordt binnen drie maanden nadat deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt;

2^o op de eerste van de maand waarin de aanvraag wordt ingediend in de andere gevallen.

Art. 3.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1964.

Gegeven te Brussel, de 20 mei 1964.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

De Minister, Adjunct voor Financiën,

H. DERUELLES.